

委託創作／錢南章

Nan-Chang Chien, composer

畢業於中國文化學院及德國慕尼黑音樂學院。作曲師事劉德義教授及 Prof. W.Killmayer。現任教於國立台北藝術大學。

1976 年以合唱曲《小星星》獲教育部黃自作曲創作獎，1978 年以《詩經五曲》獲中山文藝創作獎，1997 年以《擊鼓》獲第八屆金曲獎最佳作曲人獎，1998 年以《馬蘭姑娘》獲第九屆金曲獎最佳作曲人獎，2002 年以《佛教涅槃曲》獲第十三屆金曲獎最佳作曲人獎，2005 年以第一號交響曲《號聲響起》獲第十六屆金曲獎最佳作曲人獎，2005 年獲第九屆國家文藝獎。

多年來，錢南章的創作包含：歌劇、歌舞劇、交響曲、協奏曲、室內樂、獨奏曲、獨唱曲、合唱曲、打擊樂等多種類。素材來源廣泛，從詩經到新詩，從民謠小調到民間故事；通古達今，包羅萬象。可略分為五大類：

鄉土民謠：《馬蘭姑娘》、《八首原住民無伴奏合唱歌謠》、《第一交響曲》（河北民歌小白菜）、《弦樂四重奏》（小河淌水）、《龍舞》（金龍狂舞）、《台北素描》、《擊鼓》。

古詩詞：《孤兒行》、《詩經五曲》（蓼莪、螽斯、鵲巢、伐木、曉星）。

現代詩詞：《十四行詩》（楊牧）、《四首合唱曲》（鄭愁予）、《四首獨唱曲》（洛夫）、《錢南章歌曲集：一棵開花的樹》（席慕蓉）、《我在飛翔》（錢嘉明）。

歌劇：《雷雨之夜》（褚繼麟）、畫魂（王安祈）。

宗教：《佛教涅槃曲》（佛說阿彌陀經）。

錢南章從 1978 年自德國留學回國後，從事作曲及教學工作，行事低調，作品風格卻常有驚人之舉。他自我期許是個唯美的音樂創作者，堅持走自己的路，以現代音樂的技巧，追求唯美、講究旋律、重視和聲。用貼近鄉土的心，譜出在地的樂音，為國內音樂界難得的作曲人才。

Nan-Chang Chien graduated from the Chinese Cultural University and the Munich Conservatory, Germany. He studied composition under professors De-Yi Liu and W. Killmayer. Currently, he teaches at the Taipei National University of Arts.

He has a long list of awards: Huang Zi Composition Award by the Ministry of Education (1976) for his chorus *Little Stars*; Jhongshan Art and Literature Prize (1978) for his *Five Chinese Songs for Soprano and Orchestra*; Best Composer, the 8th Golden Melody Awards (1997) for his *Beat the Drum*; Best Composer, the 9th Golden Melody Awards (1998) for his *The Maiden of Malan*; Best Composer, the 13th Golden Melody Awards (2002) for his *Buddhist Requiem*; Best Composer, the 16th Golden Melody Awards (2005) for his Symphony No.1, *When the Bugle Starts*; the 9th National Awards for Arts (2005); and Medal of Honor (Lifelong Achievement Award 2008) from Chinese Writers' & Artists' Association in Taipei.

Chien's writing covers a variety of genres including opera, musical, symphony, concerto, requiem, chamber music, solo, monody, chorus and percussion music. He resorts to a rich source of materials which encompasses The Book of Songs, modern poetry, ballads and folk stories.

His music can be roughly divided into five categories:

Folk songs: *The Maiden of Malan-A suite of Taiwan's Aboriginal Folk Songs*, Symphony No.1 (Hebei Province folk song, Chinese Cabbage), String Quartet (Flowing Stream), *Dragon Dance* (Golden Dragon Dancing in Rage), *Taipei sketch, for 14 soloists*, and *Beat the Drum*.

Ancient poetry: *The Orphan*, *The East Door*, and *Five Chinese Songs for Soprano and Orchestra* (Strong Weed, Katydid, Magpie's Nest, Lumbering, Morning Star)

Modern Poetry: Sonnets (Yang Mu), Four Choruses (Chou-Yu Cheng), Four Monodies (Lo Fu), *A Blossoming Tree* (Muren Hsi) and *I am Flying* (Chia-Ming Chien).

Drama: *A Night of Thunderstorm* (Ji-Lin Chu), *La Peintre*, *Yu-Lin* (An-Chi Wang).

Religion: *Buddhist Requiem* (The Buddha Speaks of Amitabha Sutra).

Since he returned to Taiwan in 1978 after having completed his study in Germany, he started to compose and teach. As a low-profile personality with yet a striking musical style, he is a rare kind of composer in Taiwan's music circles.